



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 525 del 19 SET. 2019

**OGGETTO STIPULA DI CONVENZIONI PER L'EROGAZIONE DI PRESTAZIONI SANITARIE
IN REGIME DI LIBERA PROFESSIONE INTRAMURARIA IN FAVORE DEGLI
ASSISTITI DI AXA CARING S.R.L. E MYASSISTANCE S.R.L.**

DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT. FRANCESCO LAURELLI

SU PROPOSTA DEL SERVIZIO MARKETING E L.P.

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 10/04/2019 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento
Dott. Michele Granetto

IL DIRETTORE UOC ECONOMICO FINANZIARIA

☒ ha registrato contabilmente che gli introiti derivanti dal presente provvedimento

- Per l'importo stimato annuo pari a € 10.000,00, rientrano nei Bilanci Preventivi d'Esercizio anni 2019-2020-2021, da appostare al Conto Economico n. 410.010.0030 "ALPA visite".
- Per l'importo stimato annuo pari a € 10.000,00, rientrano nei Bilanci Preventivi d'Esercizio anni 2019-2020-2021, da appostare al Conto Economico n. 410.010.0034 "ALPA prestazioni medico-chirurgiche".

Il Direttore UOC Economico Finanziaria
Dott.ssa Emilia Martignoni

X



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 525 del 19 SET. 2019

IL DIRETTORE GENERALE

Viste

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO;
- la DGR XI/1063 del 17/12/2018 di nomina del Dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Gaetano Pini-CTO per il periodo 01/01/2019 - 31/12/2023;
- la deliberazione aziendale n. 1 del 02/01/2019 di presa d'atto della predetta DGR XI/1063/2018 e di insediamento dall'01/01/2019 sino al 31/12/2023 del Dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'ASST G.Pini-CTO;

Richiamati

- l'art. 15-quinquies del D. Lgs. 502/1992, il comma 1 lett c). dell'art.55 del CCNL 8.06.200 area dirigenza medica stabiliscono che l'esercizio dell'attività libero-professionale avviene al di fuori dell'impegno di servizio e si può svolgere nella forma della partecipazione ai proventi di attività richiesta a pagamento da singoli utenti e svolta individualmente o in équipe, in strutture di altra azienda pubblica del SSN o di altra struttura sanitaria non accreditata, previa convenzione con le stesse, purché siano garantiti i principi di rotazione e della fungibilità;
- l'art. 55 lettere a) e b) CCNL 08/06/2000 della Dirigenza Medica e Veterinaria, prevede che l'esercizio dell'attività libero professionale da parte dei dirigenti sanitari che abbiano optato per il rapporto di lavoro esclusivo, avvenga al di fuori dell'impegno di servizio da svolgersi individualmente mediante la scelta del medico da parte dell'assistito, ovvero in équipe;
- il vigente Regolamento Aziendale per l'esercizio dell'attività Libero Professionale, che definisce, tra l'altro, le modalità di esercizio della medesima attività e gli schemi di riparto dei proventi;

richiamato l'art. 2 comma 1 del D.P.C.M. 27/03/2000 "Atto di indirizzo e coordinamento concernente l'attività libero professionale intramuraria del personale della dirigenza sanitaria del Servizio sanitario nazionale" che prevede che l'attività libero professionale si esercita "...con oneri a carico dello stesso [assistito], di assicurazioni o di fondi integrativi del SSN";

rilevato che Axa Caring S.r.l. e MyAssistance S.r.l., sono due Società specializzate, tra l'altro, nell'offerta di servizi di gestione e supporto medico sul mercato, e in particolare nella gestione di sinistri in convenzionamento diretto per conto di primarie società bancarie e assicurative e intende offrire agli assicurati dei propri partner una Rete di Strutture Sanitarie Convenzionate in grado di offrire la prestazione dei servizi sanitari previsti nelle polizze assicurative, anche prevedendo pagamenti diretti in nome e per conto degli assicurati stessi;

dato atto che la Società My Assistance con nota mail in atti del 10.06.2019 ha chiesto a questa Azienda per conto di Axa Caring, la disponibilità a stipulare una convenzione per l'erogazione di prestazioni sanitarie in favore dei propri Assistiti, che prevede la definizione di un tariffario scontato delle prestazioni offerte da questa Azienda, con pagamento delle spese in forma diretta da parte della stessa Axa Caring ovvero in modalità indiretta, con oneri a carico dell'utente ma con l'applicazione delle tariffe concordate;

uf



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 525 del 19 SET. 2019

dato atto altresì che la Società MyAssistance con nota mail in atti del 10.09.2019 a integrazione della precedente richiesta del 10.06.2019, ha chiesto a questa Azienda la disponibilità a stipulare una convenzione per l'erogazione di prestazioni sanitarie in favore dei propri Assistiti, che prevede la definizione di un tariffario scontato delle prestazioni offerte da questa Azienda, con pagamento delle spese in forma diretta da parte della stessa MyAssistance ovvero in modalità indiretta, con oneri a carico dell'utente ma con l'applicazione delle tariffe concordate;

rilevato che le convenzione in oggetto prevedono l'impegno da parte di questa Azienda ad eseguire in favore degli Assistiti di Axa Caring e MyAssistance, in regime di libera professione mediante l'utilizzo di personale medico con rapporto di lavoro esclusivo che ha aderito alla convenzione, le prestazioni sanitarie afferenti alle seguenti tipologie:

- in regime di ricovero ordinario, Day Hospital-Day Surgery,
- interventi chirurgici ambulatoriali,
- prestazioni ambulatoriali, ivi comprese quelle di laboratorio e di diagnostica strumentale;
- prestazioni di medicazioni avanzate – vulnologia;
- prestazioni di cure fisiche - fisioterapia;

rilevato altresì che a seguito di scambi di comunicazioni in atti tra questa Azienda e Axa Caring, le due strutture hanno concordato un tariffario da applicare alle prestazioni rese in regime Libero Professionale in favore degli Assistiti di Axa Caring e MyAssistance da parte dei medici di questa Azienda;

considerato che gli introiti complessivi derivanti dal presente provvedimento sono stimati in € 20.000/anno per gli anni 2019-2020-2021;

acquisito il visto contabile della UOC Economico-Finanziaria per quanto di competenza;

ritenuto pertanto

- di accogliere le richieste di stipula di una convenzione con Axa Caring e con MyAssistance aventi scadenza il 31.12.2021 per l'erogazione di prestazioni sanitarie in regime di libera professione intramuraria in favore degli Assistiti delle stesse Axa Caring e MyAssistance, disponendo altresì che eventuali aggiornamenti alle singole tariffe convenzionate o all'elenco dei medici aderenti potranno avvenire tramite l'aggiornamento degli allegati alla convenzione mediante scambio mail tra le parti a cura del Servizio Marketing e Libera Professione;
- di approvare, la sottoscrizione delle convenzioni di cui trattasi, nei testi depositati agli atti, assegnando la funzione di Direttore dell'Esecuzione del Contratto il Referente del Servizio Marketing e Libera Professione;

visti i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;

DELIBERA

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

- 1- di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, la stipula di una convenzione tra questa Azienda e Axa Caring S.r.l. per l'erogazione di prestazioni sanitarie in regime di libera professione intramuraria in favore degli Assistiti della stessa Axa Caring S.r.l., con scadenza 31.12.2021;

uf



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 525 del 19 SET. 2019

- 2- di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, la stipula di una convenzione tra questa Azienda e MyAssistance S.r.l. per l'erogazione di prestazioni sanitarie in regime di libera professione intramuraria in favore degli Assistiti della stessa MyAssistance S.r.l., con scadenza 31.12.2021;
- 3- di approvare il testo della convenzione allegato al presente provvedimento di cui costituisce parte integrante e sostanziale e che è idoneo a rispondere alle esigenze della normativa sopra richiamata;
- 4- di nominare quale Direttore dell'Esecuzione del Contratto, il Referente del Servizio Marketing e Libera Professione, dott. Michele Granetto;
- 5- di disporre che eventuali aggiornamenti alle singole tariffe convenzionate o all'elenco dei medici aderenti, potranno avvenire tramite l'integrazione degli allegati alla convenzione mediante lo scambio mail tra le parti a cura del Servizio Marketing e Libera Professione;
- 6- di imputare gli importi derivanti dal presente provvedimento;
 - per l'importo stimato annuo pari a € 10.000 nei Bilanci Preventivi d'Esercizio anno 2019-2020-2021, da appostare al Conto Economico n. 410.010.0030 "ALPA Visite";
 - per l'importo stimato annuo pari a € 10.000 nei Bilanci Preventivi d'Esercizio anno 2019-2020-2021, da appostare al Conto Economico n. 410.010.0034 "ALPA prestazioni medico-chirurgiche";
- 7- di prender atto che il presente provvedimento non comporta nuovi o maggiori oneri di spesa a carico dell'Azienda e che i proventi derivanti dalle prestazioni erogate verranno ripartiti secondo il vigente Regolamento aziendale per l'attività libero-professionale intramuraria al momento dell'effettivo incasso della tariffa convenzionata;
- 8- di dare atto che il presente provvedimento è immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009, così come sostituito dall'art. 1, comma 1, lett. w) della L.R. n. 23/2015;
- 9- di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line aziendale, ai sensi dell'articolo 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009, così come sostituito dall'art. 1, comma 1, lett. w) della L.R. n. 23/2015.

DIRETTORE GENERALE
(Dott. Francesco S. Laurelli)

DIRETTORE
AMMINISTRATIVO
(Dott. Valentino Colao)

DIRETTORE
SANITARIO
(Dott. Valentino Lembo)

DIRETTORE
SOCIOSANITARIO
(Dott.ssa Paola M. S. Pirola)

Servizio Marketing e Libera Professione

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento
Responsabile del Procedimento: dott. Michele Granetto

atti n. 113- 5.1.30



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 525 del 19 SET. 2019

RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D.Lgs. 33/2013, dal 23 SET. 2019 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e n. 2 Allegati.

UOC Affari Generali e Legali
Il Funzionario addetto

Mario Ciuchello

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo
Milano, lì _____

UOC Affari Generali e Legali
il Funzionario addetto

CONVENZIONE

tra

AXA Caring S.r.l.

con sede operativa in Milano, Via delle Tuberose, 14
C.F./P.IVA 10837630960 nella persona dell'Amministratore Delegato
Amiel Zvi Menahem Schek
(di seguito denominato anche "COMMITTENTE")

e

la Struttura Sanitaria

ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico G. PINI-CTO
Piazza Cardinal Ferrari n. 1, 20122 Milano
C.F./P.IVA . 09320530968 nella persona del Direttore Generale
Dott. Francesco Laurelli
(di seguito denominata anche "STRUTTURA SANITARIA")

di seguito indistintamente la "Parte" o,
congiuntamente, le "Parti",

PREMESSO CHE

- la COMMITTENTE è una società specializzata nell'offerta di servizi di gestione e supporto medico sul mercato;
- la COMMITTENTE gestisce i sinistri in convenzionamento diretto per conto di primarie società bancarie e assicurative e intende offrire agli assicurati dei propri partner una Rete di Strutture Sanitarie Convenzionate in grado di offrire la prestazione dei servizi sanitari previsti nelle polizze assicurative, anche prevedendo pagamenti diretti in nome e per conto degli assicurati stessi;
- la STRUTTURA SANITARIA dichiara di essere in possesso di tutte le autorizzazioni necessarie allo svolgimento delle attività medico-chirurgiche, sanitarie e parasanitarie oggetto del presente accordo;
- la STRUTTURA SANITARIA dichiara di essere in possesso di tutte le assicurazioni, in particolare di responsabilità civile e danni, e delle autorizzazioni necessarie allo svolgimento delle attività medico-chirurgiche, sanitarie e parasanitarie oggetto del presente accordo;
- la STRUTTURA SANITARIA dichiara di essere in possesso di tutti i requisiti di struttura, organizzazione e competenza professionale, necessari allo svolgimento delle attività medico-chirurgiche, sanitarie e parasanitarie oggetto del presente accordo;
- la STRUTTURA SANITARIA dichiara inoltre che non sussistono, nei suoi riguardi, limiti o impedimenti normativi o di qualunque altra natura al perfezionamento del presente accordo;
- con il presente accordo le Parti non intendono realizzare un contratto a favore di terzi ai sensi dell'art. 1411 e ss. del codice civile e quindi nessun atto, dichiarazione o altra manifestazione di volontà rilasciato dalle Parti in esecuzione del presente accordo potrà essere interpretato in tal senso.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1 - Premesse, allegati e definizioni

Le premesse e tutti gli allegati al presente accordo costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo.

In aggiunta ai termini eventualmente definiti in altre clausole di questo accordo, ai fini dello stesso, i termini e le espressioni di seguito elencate hanno il significato di seguito indicato per ciascuno di essi:

"Documento di presa in carico": è il documento, redatto in conformità al modello di cui all'allegato (pag.1), che la Centrale Operativa invia, con le modalità previste, alla STRUTTURA SANITARIA e con il quale la COMMITTENTE si impegna in nome e per conto di un proprio assicurato a pagare le prestazioni sanitarie effettuate dalla STRUTTURA SANITARIA nei limiti previsti nel documento stesso.

"Lettera di impegno": è il documento, redatto in conformità al modello di cui all'allegato (pag.3), che riporta gli obblighi dell'UTENTE nei confronti della COMMITTENTE e della STRUTTURA SANITARIA con riguardo alle prestazioni sanitarie che verranno fornite sulla base di un contratto assicurativo e del presente accordo, e che deve essere firmato dall'UTENTE anteriormente all'esecuzione delle prestazioni medesime.

"Centrale operativa": sta ad indicare la COMMITTENTE Axa Caring

"Documento di riconoscimento": ogni tipo di documento atto a identificare il cliente come cliente Axa Caring, a titolo esemplificativo tessere, card magnetiche, lettere di riconoscimento o altri tipi di attestati.

ART. 2 - Oggetto dell'Accordo

Con il presente accordo la STRUTTURA SANITARIA si impegna nei confronti della COMMITTENTE a erogare a favore degli UTENTI, così come definiti all'articolo successivo, le prestazioni e i servizi sanitari previsti nell'allegato (in altre parti del presente accordo denominati solo "prestazioni sanitarie"), con le modalità e alle tariffe previste dal presente accordo e dagli allegati allo stesso.

Erogazione delle prestazioni in forma diretta

La COMMITTENTE si impegna a corrispondere alla STRUTTURA SANITARIA quanto dovuto dagli UTENTI per le prestazioni sanitarie ricevute e preventivamente autorizzate tramite il documento di presa in carico, entro i limiti (massimale, franchigia, scoperto, esclusioni) indicati nel documento stesso secondo le condizioni previste nel presente accordo.

Erogazione delle prestazioni in forma indiretta

La STRUTTURA SANITARIA si impegna ad applicare le tariffe previste dal presente accordo a tutti i clienti Axa Caring in possesso di un documento di riconoscimento.

La COMMITTENTE non assume alcun impegno nei confronti della STRUTTURA SANITARIA in ordine all'effettiva attivazione del presente accordo da parte dei propri assistiti o in ordine al raggiungimento di un livello minimo di risultati economici.

ART. 3a - Modalità operative di presa in carico in caso di pagamento diretto

La presente convenzione troverà applicazione a favore di quei soggetti (in altre parti del presente Accordo denominati solo "UTENTI"):

- per i quali la COMMITTENTE abbia provveduto a formalizzare la presa in carico mediante l'invio del documento di presa in carico alla STRUTTURA SANITARIA, e
- che avranno firmato la Lettera di impegno.

Il Documento di presa in carico dovrà essere inviato dalla COMMITTENTE mediante email alla STRUTTURA SANITARIA all'indirizzo concordato ed indicato nel modello di convenzione.

Unitamente al Documento di presa in carico la COMMITTENTE invierà la Lettera di impegno che l'UTENTE dovrà firmare per accettazione e l'autorizzazione al trattamento dei dati personali.

ART. 3b - Modalità operative in caso di pagamento indiretto

La presente convenzione troverà applicazione di una tariffa scontata a favore di quegli UTENTI: ai quali la COMMITTENTE abbia provveduto a fornire un attestato, una card di riconoscimento o un qualsiasi altro mezzo atto a identificarli quali assistiti Axa Caring.

ART. 4 - Obblighi della STRUTTURA SANITARIA

La STRUTTURA SANITARIA si impegna in caso di pagamento diretto:

- a far sottoscrivere all'UTENTE il documento che verrà preventivamente inviato dalla COMMITTENTE alla STRUTTURA SANITARIA, comprendente:
 - Lettera di impegno,
 - autorizzazione al trattamento dei dati personali;
- a richiedere all'UTENTE al momento della firma della Lettera di impegno, salvo diversa indicazione da parte della COMMITTENTE, la consegna della richiesta/prescrizione del Medico richiedente in cui siano riportati in modo esplicito e univoco:
 - il motivo per il quale sono richieste le Prestazioni sanitarie,
 - la diagnosi (ancorché presunta) e/o la motivazione clinica.
- a fornire ai Medici della Centrale Salute della COMMITTENTE tutte le informazioni cliniche che venissero richieste per una documentata valutazione clinica delle prestazioni sanitarie.
- a informare preventivamente la COMMITTENTE di ogni variazione relativa alla prestazione prevista (variazione di diagnosi, necessità di ulteriori accertamenti o prestazioni, complicanze).
- a inviare prontamente, e comunque entro 30 (trenta) giorni dall'effettuazione della prestazione sanitaria, la documentazione clinica e contabile.

ART. 5 - Tariffe

Le tariffe applicate dalla STRUTTURA SANITARIA agli UTENTI saranno quelle stabilite nell'allegato prodotto dalla struttura stessa (di seguito solo "Tariffe") comprendente tutte le prestazioni che verranno inserite nel presente accordo.

Le tariffe proposte dovranno essere agevolate rispetto al pubblico privato per garantire un reale vantaggio agli utenti legato alla convenzione in corso.

Eventuali modifiche delle Tariffe potranno avvenire solo con il consenso scritto di entrambe le Parti.

È escluso qualsiasi altro tipo di compenso a favore della STRUTTURA SANITARIA.

ART. 6 - Modalità di fatturazione

Salvo diversa indicazione trasmessa per iscritto dalla COMMITTENTE alla STRUTTURA SANITARIA, tutte le prestazioni dovranno essere fatturate a nome dell'UTENTE che ha usufruito delle prestazioni sanitarie prese in carico.

Le fatture dovranno essere trasmesse corredate dalla documentazione clinica di riferimento a: Axa Caring S.r.l. – Via Delle Tuberose, 14 – 20146 MILANO o inviate gli indirizzi mail indicati sulle prese in carico.

Axa Caring non potrà essere considerata come sostituto d'imposta pertanto non verranno gestite fatture riportanti ritenuta d'acconto.

ART. 7 - Documentazione amministrativa e contabile

Al termine della prestazione (ambulatoriale e/o in ricovero) la STRUTTURA SANITARIA invierà alla COMMITTENTE:

1. copia del documento di presa in carico
2. copia della prescrizione medica indicante la diagnosi (ancorché presunta) e/o il quesito diagnostico
3. copia della documentazione clinica (cartella clinica, referti di visite, esami ed accertamenti di cui si richiede il pagamento)
4. originale delle fatture con indicazione delle coordinate bancarie per pagamenti esclusivamente tramite bonifico bancario.

ART. 8 - Tempi e modalità di pagamento

La COMMITTENTE si impegna a corrispondere alla STRUTTURA SANITARIA il pagamento diretto entro il termine massimo di 60 (sessanta) giorni dalla data di ricevimento della documentazione clinica e contabile (purché completa e regolare).

La STRUTTURA SANITARIA si impegna a non richiedere agli UTENTI il pagamento delle prestazioni sanitarie prese in carico dalla COMMITTENTE salvo franchigie e/o scoperti a carico del paziente.

In caso di irregolarità (amministrativa, contabile, clinica) la COMMITTENTE s'impegna a comunicare le motivazioni e le specifiche delle irregolarità riscontrate e ostanti il pagamento.

ART. 9 - Decreto legislativo n. 231 dell'8 giugno 2001

Entrambe le Parti si impegnano, anche per conto dei propri ausiliari o comunque dei soggetti da esse incaricati, a non attuare comportamenti tesi a realizzare gli interessi dell'altra Parte, o comunque a raggiungere un qualsiasi vantaggio a favore della stessa, attraverso la violazione di norme imperative ed in particolar modo delle norme richiamate nella sezione III del capo I del decreto legislativo n. 231 dell'8 giugno 2001.

ART. 10 - Clausola di non esclusività

Tra le Parti resta inteso che la presente convenzione non è in esclusiva e che pertanto sia la COMMITTENTE sia la STRUTTURA SANITARIA hanno la facoltà di stipulare analoghi accordi con terzi.

ART. 11 - Validità - Recesso unilaterale

Il presente accordo è stipulato a tempo indeterminato.

Ciascuna Parte potrà recedere dal presente accordo mediante invio di comunicazione scritta all'altra Parte con un termine di 60 giorni di preavviso.

Nessuna indennità è prevista a favore dell'altra Parte in caso di esercizio del diritto di recesso unilaterale.

ART. 12 - Clausola risolutiva espressa

In caso di inadempimento di uno degli obblighi previsti:

- a) dall'art. 8 del presente accordo, o
- b) dall'art. 9 del presente accordo,

l'altra Parte potrà risolvere il contratto ex articolo 1456 c.c. mediante invio di comunicazione scritta alla Parte inadempiente dell'intenzione di avvalersi della presente clausola risolutiva espressa.

In caso di risoluzione del contratto, la Parte inadempiente sarà tenuta al risarcimento di tutti i danni diretti e indiretti provocati alla Controparte.

ART. 13 - Ultrattività del contratto

In caso di recesso unilaterale, di risoluzione o comunque di perdita di efficacia del presente contratto, la presente convenzione continuerà a trovare applicazione per gli UTENTI per i quali risulti essere stato già inviato il Documento di presa in carico e fino al termine delle Prestazioni sanitarie richieste.

ART. 14 – Trattamento dei dati dei contraenti

Con la firma del presente accordo la STRUTTURA SANITARIA esprime il consenso al trattamento dei propri dati ed in particolare alle comunicazioni della COMMITTENTE nei confronti delle società che gestiscono servizi postali informatizzati, delle società che gestiscono servizi collaterali, dei propri consulenti, nonché alla comunicazione e diffusione dei dati secondo le finalità di cui all'allegato di presa in carico "Informativa ai sensi del Regolamento 2016/679/UE art. 16 per la Privacy".

Informativa completa visionabile sul sito www.axacaring.it/privacy

A deroga di quanto previsto dall'informativa sopra citata, la STRUTTURA SANITARIA autorizza la pubblicazione dei suoi dati: denominazione, indirizzo, numeri telefonici, eventuale sito internet ed indirizzo di posta elettronica, destinata agli assicurati gestiti da Axa Caring.

Axa Caring autorizza la pubblicazione del proprio logo e dei propri dati ai fini comunicativi alle strutture convenzionate.

ART. 15 – Tolleranza

L'eventuale tolleranza di una delle Parti di comportamenti dell'altra posti in essere in violazione delle disposizioni contenute nel presente accordo non costituisce rinuncia ai diritti derivanti dalle disposizioni violate né al diritto di pretendere esatto adempimento di tutti i termini e di tutte le condizioni qui previsti.

ART. 16 – Modifiche

Il presente accordo supera e sostituisce ogni precedente pattuizione, verbale o scritta, intervenuta tra le Parti. Qualsiasi modifica al presente accordo non sarà valida e vincolante ove non risulti da atto scritto firmato dalla Parte nei cui confronti la stessa viene invocata.

ART. 17 - Forma delle comunicazioni

Ogni comunicazione riguardante il presente accordo dovrà essere effettuata, se non diversamente stabilito nell'accordo medesimo, mediante invio di comunicazione scritta inviata tramite email o ai seguenti indirizzi:

- per le comunicazioni dirette alla COMMITTENTE:
Axa Caring S.r.l
Via delle Tuberose, 14 – 20146 MILANO
- per le comunicazioni dirette alla STRUTTURA SANITARIA:
ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico G. Pini-CTO
Piazza Cardinal Ferrari, 1 – 20122 MILANO

ART. 18 - Foro competente

Per qualsiasi controversia inerente al presente accordo è competente il Foro di Milano.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del c.c., le parti dichiarano di approvare specificamente gli Artt.: 8 Tempi e modalità di pagamento; 11 Validità — Recesso unilaterale; 12 Clausola risolutiva espressa; 13 Ultrattività del contratto; 16 Modifiche; 18 Foro competente.

Letto, confermato, sottoscritto da

Milano, data

Axa Caring S.r.l.
IL DELEGATO DELL' AMMINISTRATORE DELEGATO
(Alan Sorani)

ASST CSOT G. PINI-CTO
IL DIRETTORE GENERALE
Dott. Francesco Laurelli

MODELLO DI CONVENZIONE

Denominazione della struttura sanitaria

Nome Struttura ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico G. PINI-CTO

Partita IVA 09320530968 C.F. 09320530968

Indirizzo Piazza Cardinal Ferrari n° civico 1 C.A.P. 20122

Città Milano Provincia MI sito internet www.asst-pini-cto.it

Telefono 02/582961 E-mail per prese in carico marketinglp@asst-pini-cto.it

Riferimenti:

Responsabile convenzioni dott. Michele Granetto

E-Mail marketinglp@asst-pini-cto.it Telefono: 02/58296.206

Responsabile amministrativo dott. Michele Granetto

E-Mail marketinglp@asst-pini-cto.it Telefono: 02/58296.206

Coordinate Bancarie

IBAN: IT21 5030 6909 4541 0000 0046 010

Prestazioni sanitarie

Indicare se vengono svolte le seguenti prestazioni e la percentuale di sconto da applicare al tariffario privato della struttura o eventuale tariffario di riferimento.

Visite specialistiche ☐ SI ☒ NO percentuale di sconto applicata 15 %

Elenco Medici con indicata la specialità (allegato a cura della struttura sanitaria).

Attività diagnostiche ☐ SI ☒ NO percentuale di sconto applicata 15 %

Laboratorio analisi ☐ SI ☒ NO percentuale di sconto applicata 15 %

Terapie fisiche ☐ SI ☒ NO percentuale di sconto applicata 0 %

Cure Odontoiatriche ☐ SI ☒ NO percentuale di sconto applicata %

Attività in day hospital ☐ SI ☒ NO percentuale di sconto applicata 15 %

Attività in ricovero ☐ SI ☒ NO percentuale di sconto applicata 15 % o tariffario di riferimento (Es. Fasi o tariffario regionale)

Tariffario aziendale

Nome File	Esito Verifica	Verifica alla Data	Algoritmo Digest	Firmatario	Cod. Fiscale	Organizzazione
Convenzione - AXA Caring- COMPILATA (2).pdf.p7m (Firme totali apposte: 1)	Esito Verifica Certificato di CA non trovato	 verifica alla data? clicca qui...	SHA-256	FRANCESCO LAURELLI	TINIT-LRLFNC682F205Z	NON PRESENTE

www.AlboPretronline.it 23/09/19



CONVENZIONE

tra

MyAssistance S.r.l

con sede operativa in Milano, Via delle Tuberose, 14
C.F./P.IVA 08667860962 nella persona dell'Amministratore Delegato
Amiel Zvi Menahem Schek
(di seguito denominato anche "COMMITTENTE")

e

la Struttura Sanitaria

ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico G. PINI-CTO
Piazza Cardinal Ferrari n. 1, 20122 Milano
C.F./P.IVA . 09320530968 nella persona del Direttore Generale
Dott. Francesco Laurelli

(di seguito denominata anche "STRUTTURA SANITARIA")

di seguito indistintamente la "Parte" o,
congiuntamente, le "Parti",

PREMESSO CHE

- la COMMITTENTE è una società specializzata nell'offerta di servizi di gestione e supporto medico sul mercato;
- la COMMITTENTE gestisce i sinistri in convenzionamento diretto per conto di primarie società bancarie e assicurative e intende offrire agli assicurati dei propri partner una Rete di Strutture Sanitarie Convenzionate in grado di offrire la prestazione dei servizi sanitari previsti nelle polizze assicurative, anche prevedendo pagamenti diretti in nome e per conto degli assicurati stessi;
- la STRUTTURA SANITARIA dichiara di essere in possesso di tutte le autorizzazioni necessarie allo svolgimento delle attività medico-chirurgiche, sanitarie e parasanitarie oggetto del presente accordo;
- la STRUTTURA SANITARIA dichiara di essere in possesso di tutte le assicurazioni, in particolare di responsabilità civile e danni, e delle autorizzazioni necessarie allo svolgimento delle attività medico-chirurgiche, sanitarie e parasanitarie oggetto del presente accordo;
- la STRUTTURA SANITARIA dichiara di essere in possesso di tutti i requisiti di struttura, organizzazione e competenza professionale, necessari allo svolgimento delle attività medico-chirurgiche, sanitarie e parasanitarie oggetto del presente accordo;
- la STRUTTURA SANITARIA dichiara inoltre che non sussistono, nei suoi riguardi, limiti o impedimenti normativi o di qualunque altra natura al perfezionamento del presente accordo;
- con il presente accordo le Parti non intendono realizzare un contratto a favore di terzi ai sensi dell'art. 1411 e ss. del codice civile e quindi nessun atto, dichiarazione o altra



manifestazione di volontà rilasciato dalle Parti in esecuzione del presente accordo potrà essere interpretato in tal senso.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1 - Premesse, allegati e definizioni

Le premesse e tutti gli allegati al presente accordo costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo.

In aggiunta ai termini eventualmente definiti in altre clausole di questo accordo, ai fini dello stesso, i termini e le espressioni di seguito elencate hanno il significato di seguito indicato per ciascuno di essi:

"Documento di presa in carico": è il documento, redatto in conformità al modello di cui all'allegato (pag.1), che la Centrale Operativa invia, con le modalità previste, alla STRUTTURA SANITARIA e con il quale la COMMITTENTE si impegna in nome e per conto di un proprio assicurato a pagare le prestazioni sanitarie effettuate dalla STRUTTURA SANITARIA nei limiti previsti nel documento stesso.

"Lettera di impegno": è il documento, redatto in conformità al modello di cui all'allegato (pag.3), che riporta gli obblighi dell'UTENTE nei confronti della COMMITTENTE e della STRUTTURA SANITARIA con riguardo alle prestazioni sanitarie che verranno fornite sulla base di un contratto assicurativo e del presente accordo, e che deve essere firmato dall'UTENTE anteriormente all'esecuzione delle prestazioni medesime.

"Centrale operativa": sta ad indicare la COMMITTENTE MyAssistance

"Documento di riconoscimento": ogni tipo di documento atto a identificare il cliente come cliente MyAssistance, a titolo esemplificativo tessere, card magnetiche, lettere di riconoscimento o altri tipi di attestati.

ART. 2 - Oggetto dell'Accordo

Con il presente accordo la STRUTTURA SANITARIA si impegna nei confronti della COMMITTENTE a erogare a favore degli UTENTI, così come definiti all'articolo successivo, le prestazioni e i servizi sanitari previsti nell'allegato (in altre parti del presente accordo denominati solo "prestazioni sanitarie"), con le modalità e alle tariffe previste dal presente accordo e dagli allegati allo stesso.

Erogazione delle prestazioni in forma diretta

La COMMITTENTE si impegna a corrispondere alla STRUTTURA SANITARIA quanto dovuto dagli UTENTI per le prestazioni sanitarie ricevute e preventivamente autorizzate tramite il documento di presa in carico, entro i limiti (massimale, franchigia, scoperto, esclusioni) indicati nel documento stesso secondo le condizioni previste nel presente accordo.

Erogazione delle prestazioni in forma indiretta

La STRUTTURA SANITARIA si impegna ad applicare le tariffe previste dal presente accordo a tutti i clienti MyAssistance in possesso di un documento di riconoscimento.

La COMMITTENTE non assume alcun impegno nei confronti della STRUTTURA SANITARIA in ordine all'effettiva attivazione del presente accordo da parte dei propri assistiti o in ordine al raggiungimento di un livello minimo di risultati economici.

ART. 3a - Modalità operative di presa in carico in caso di pagamento diretto

La presente convenzione troverà applicazione a favore di quei soggetti (in altre parti del presente Accordo denominati solo "UTENTI"):

- per i quali la COMMITTENTE abbia provveduto a formalizzare la presa in carico mediante l'invio del documento di presa in carico alla STRUTTURA SANITARIA, e
- che avranno firmato la Lettera di impegno.

Il Documento di presa in carico dovrà essere inviato dalla COMMITTENTE mediante email alla STRUTTURA SANITARIA all'indirizzo concordato ed indicato nel modello di convenzione.

Unitamente al Documento di presa in carico la COMMITTENTE invierà la Lettera di impegno che l'UTENTE dovrà firmare per accettazione e l'autorizzazione al trattamento dei dati personali.

ART. 3b - Modalità operative in caso di pagamento indiretto

La presente convenzione troverà applicazione di una tariffa scontata a favore di quegli UTENTI: ai quali la COMMITTENTE abbia provveduto a fornire un attestato, una card di riconoscimento o un qualsiasi altro mezzo atto a identificarli quali assistiti MyAssistance.

ART. 4 - Obblighi della STRUTTURA SANITARIA

La STRUTTURA SANITARIA si impegna in caso di pagamento diretto:

- a far sottoscrivere all'UTENTE il documento che verrà preventivamente inviato dalla COMMITTENTE alla STRUTTURA SANITARIA, comprendente:
 - Lettera di impegno,
 - autorizzazione al trattamento dei dati personali;
- a richiedere all'UTENTE al momento della firma della Lettera di impegno, salvo diversa indicazione da parte della COMMITTENTE, la consegna della richiesta/prescrizione del Medico richiedente in cui siano riportati in modo esplicito e univoco:
 - il motivo per il quale sono richieste le Prestazioni sanitarie,
 - la diagnosi (ancorché presunta) e/o la motivazione clinica.
- a fornire ai Medici della Centrale Salute della COMMITTENTE tutte le informazioni cliniche che venissero richieste per una documentata valutazione clinica delle prestazioni sanitarie.
- a informare preventivamente la COMMITTENTE di ogni variazione relativa alla prestazione prevista (variazione di diagnosi, necessità di ulteriori accertamenti o prestazioni, complicanze).
- a inviare prontamente, e comunque entro 30 (trenta) giorni dall'effettuazione della prestazione sanitaria, la documentazione clinica e contabile.

ART. 5 - Tariffe

Le tariffe applicate dalla STRUTTURA SANITARIA agli UTENTI saranno quelle stabilite nell'allegato prodotto dalla struttura stessa (di seguito solo "Tariffe") comprendente tutte le prestazioni che verranno inserite nel presente accordo.

Le tariffe proposte dovranno essere agevolate rispetto al pubblico privato per garantire un reale vantaggio agli utenti legato alla convenzione in corso.

Eventuali modifiche delle Tariffe potranno avvenire solo con il consenso scritto di entrambe le Parti.

È escluso qualsiasi altro tipo di compenso a favore della STRUTTURA SANITARIA.

ART. 6 - Modalità di fatturazione

Salvo diversa indicazione trasmessa per iscritto dalla COMMITTENTE alla STRUTTURA SANITARIA, tutte le prestazioni dovranno essere fatturate a nome dell'UTENTE che ha usufruito delle prestazioni sanitarie prese in carico.

Le fatture dovranno essere trasmesse corredate dalla documentazione clinica di riferimento a: MyAssistance S.r.l. – Via Delle Tuberose, 14 – 20146 MILANO.

MyAssistance non potrà essere considerata come sostituto d'imposta pertanto non verranno gestite fatture riportanti ritenuta d'acconto.

ART. 7 - Documentazione amministrativa e contabile

Al termine della prestazione (ambulatoriale e/o in ricovero) la STRUTTURA SANITARIA invierà alla COMMITTENTE:

1. copia del documento di presa in carico
2. copia della prescrizione medica indicante la diagnosi (ancorché presunta) e/o il quesito diagnostico
3. copia della documentazione clinica (cartella clinica, referti di visite, esami ed accertamenti di cui si richiede il pagamento)
4. originale delle fatture con indicazione delle coordinate bancarie per pagamenti esclusivamente tramite bonifico bancario.

ART. 8 - Tempi e modalità di pagamento

La COMMITTENTE si impegna a corrispondere alla STRUTTURA SANITARIA il pagamento diretto entro il termine massimo di 60 (sessanta) giorni dalla data di ricevimento della documentazione clinica e contabile (purché completa e regolare).

La STRUTTURA SANITARIA si impegna a non richiedere agli UTENTI il pagamento delle prestazioni sanitarie prese in carico dalla COMMITTENTE salvo franchigie e/o scoperti a carico del paziente.

In caso di irregolarità (amministrativa, contabile, clinica) la COMMITTENTE s'impegna a comunicare le motivazioni e le specifiche delle irregolarità riscontrate e ostanti il pagamento.

ART. 9 - Decreto legislativo n. 231 dell'8 giugno 2001

Entrambe le Parti si impegnano, anche per conto dei propri ausiliari o comunque dei soggetti da esse incaricati, a non attuare comportamenti tesi a realizzare gli interessi dell'altra Parte, o comunque a raggiungere un qualsiasi vantaggio a favore della stessa, attraverso la violazione di norme imperative ed in particolar modo delle norme richiamate nella sezione III del capo I del decreto legislativo n. 231 dell'8 giugno 2001.

ART. 10 - Clausola di non esclusività

Tra le Parti resta inteso che la presente convenzione non è in esclusiva e che pertanto sia la COMMITTENTE sia la STRUTTURA SANITARIA hanno la facoltà di stipulare analoghi accordi con terzi.

ART. 11 - Validità - Recesso unilaterale

Il presente accordo è stipulato a tempo indeterminato.

Ciascuna Parte potrà recedere dal presente accordo mediante invio di comunicazione scritta all'altra Parte con un termine di 60 giorni di preavviso.

Nessuna indennità è prevista a favore dell'altra Parte in caso di esercizio del diritto di recesso unilaterale.

ART. 12 - Clausola risolutiva espressa

In caso di inadempimento di uno degli obblighi previsti:

- a) dall'art. 8 del presente accordo, o
- b) dall'art. 9 del presente accordo,

l'altra Parte potrà risolvere il contratto ex articolo 1456 c.c. mediante invio di comunicazione scritta alla Parte inadempiente dell'intenzione di avvalersi della presente clausola risolutiva espressa.

In caso di risoluzione del contratto, la Parte inadempiente sarà tenuta al risarcimento di tutti i danni diretti e indiretti provocati alla Controparte.

ART. 13 - Ultrattività del contratto

In caso di recesso unilaterale, di risoluzione o comunque di perdita di efficacia del presente contratto, la presente convenzione continuerà a trovare applicazione per gli UTENTI per i quali risulti essere stato già inviato il Documento di presa in carico e fino al termine delle Prestazioni sanitarie richieste.

ART. 14 – Trattamento dei dati dei contraenti

Con la firma del presente accordo la STRUTTURA SANITARIA esprime il consenso al trattamento dei propri dati ed in particolare alle comunicazioni della COMMITTENTE nei confronti delle società che gestiscono servizi postali informatizzati, delle società che gestiscono servizi collaterali, dei propri consulenti, nonché alla comunicazione e diffusione dei dati secondo le finalità di cui all'allegato di presa in carico "Informativa ai sensi del Regolamento 2016/679/UE art. 16 per la Privacy".

Informativa completa visionabile sul sito www.myassistance.it/privacy

A deroga di quanto previsto dall'informativa sopra citata, la STRUTTURA SANITARIA autorizza la pubblicazione dei suoi dati: denominazione, indirizzo, numeri telefonici, eventuale sito internet ed indirizzo di posta elettronica, destinata agli assicurati gestiti da MyAssistance.

MyAssistance autorizza la pubblicazione del proprio logo e dei propri dati ai fini comunicativi alle strutture convenzionate.

ART. 15 – Tolleranza

L'eventuale tolleranza di una delle Parti di comportamenti dell'altra posti in essere in violazione delle disposizioni contenute nel presente accordo non costituisce rinuncia ai diritti derivanti dalle disposizioni violate né al diritto di pretendere esatto adempimento di tutti i termini e di tutte le condizioni qui previsti.

ART. 16 – Modifiche

Il presente accordo supera e sostituisce ogni precedente pattuizione, verbale o scritta, intervenuta tra le Parti. Qualsiasi modifica al presente accordo non sarà valida e vincolante ove non risulti da atto scritto firmato dalla Parte nei cui confronti la stessa viene invocata.

ART. 17 - Forma delle comunicazioni

Ogni comunicazione riguardante il presente accordo dovrà essere effettuata, se non diversamente stabilito nell'accordo medesimo, mediante invio di comunicazione scritta inviata tramite email o ai seguenti indirizzi:

- per le comunicazioni dirette alla COMMITTENTE:
My Assistance S.r.l
Via delle Tuberose, 14 – 20146 MILANO
- per le comunicazioni dirette alla STRUTTURA SANITARIA:
ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico G. Pini-CTO
Piazza Cardinal Ferrari, 1 – 20122 MILANO

ART. 18 - Foro competente



Per qualsiasi controversia inerente al presente accordo è competente il Foro di Milano.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del c.c., le parti dichiarano di approvare specificamente gli Artt.: 8 Tempi e modalità di pagamento; 11 Validità — Recesso unilaterale; 12 Clausola risolutiva espressa; 13 Ultrattività del contratto; 16 Modifiche; 18 Foro competente.

Letto, confermato, sottoscritto da

MyAssistance S.r.l.
IL DELEGATO DELL' AMMINISTRATORE DELEGATO
(Dott. Alan Sorani)

ASST CSOT G. PINI-CTO
IL DIRETTORE GENERALE
(Dott. Francesco Laurelli)

Milano, lì



MODELLO DI CONVENZIONE

Denominazione della struttura sanitaria

Nome Struttura ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico G. PINI-CTO

Partita IVA 09320530968 C.F. 09320530968

Indirizzo Piazza Cardinal Ferrari n° civico 1 C.A.P. 20122

Città Milano Provincia MI sito internet www.asst-pini-cto.it

Telefono 02/582961 E-mail per prese in carico marketinglp@asst-pini-cto.it

Riferimenti:

Responsabile convenzioni dott. Michele Granetto

E-Mail marketinglp@asst-pini-cto.it Telefono: 02/58296.206

Responsabile amministrativo dott. Michele Granetto

E-Mail marketinglp@asst-pini-cto.it Telefono: 02/58296.206

Coordinate Bancarie

IBAN: IT21 5030 6909 4541 0000 0046 010

Prestazioni sanitarie

Indicare se vengono svolte le seguenti prestazioni e la percentuale di sconto da applicare al tariffario privato della struttura o eventuale tariffario di riferimento.

Visite specialistiche ☒ SI ☐ NO percentuale di sconto applicata 15 %

Elenco Medici con indicata la specialità (allegato a cura della struttura sanitaria).

Attività diagnostiche ☒ SI ☐ NO percentuale di sconto applicata 15 %

Laboratorio analisi ☒ SI ☐ NO percentuale di sconto applicata 15 %

Terapie fisiche ☒ SI ☐ NO percentuale di sconto applicata 0 %

Cure Odontoiatriche ☒ SI ☐ NO percentuale di sconto applicata %

Attività in day hospital ☒ SI ☐ NO percentuale di sconto applicata 15 %

Attività in ricovero ☒ SI ☐ NO percentuale di sconto applicata 15 % o tariffario di riferimento (Es. Fasi o tariffario regionale)

Tariffario aziendale

Nome File	Esito Verifica	Verifica alla Data	Algoritmo Digest	Firmatario	Ente Certificatore	Cod. Fiscale	Organizzazione
Convenzione - MyA.pdf.p7m (Firme totali apposte: 1)	Certificato di CA non trovato 	verifica alla data? clicca qui...	SHA-256	FRANCESCO LAURELLI	InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3	TINIT-LRLFNC6682F205Z	NON PRESENTE

www.AlboPretronline.it 23/09/19